

УДК 821(7):7.046.1

АМЕРИКАНСКИЕ ЦЕННОСТИ, РЕПРЕЗЕНТИРУЕМЫЕ ОБРАЗАМИ АРТУРИАНЫ В ВОСПИТАТЕЛЬНОЙ ПАРАДИГМЕ США НАЧАЛА XX ВЕКА И ЛИТЕРАТУРЕ БОЙСКАУТОВ

Анастасия Андреевна Шарапкина

аспирант кафедры английского языкознания филологического факультета

Московский государственный университет им. М. В. Ломоносова

119991, Ленинские горы, д. 1, стр. 51. warapkova@mail.ru

В статье рассматривается вопрос о преобразовании культурных ценностей и их вербализации в процессе использования известного мифа о короле Артуре и его рыцарях. При переносе образов артурианы на американскую почву наблюдается несколько видов отношения к ним – от иронического неприятия до преобразования в рамках уже сложившейся идеологии и ценностей общества. Особенно заметной становится трансформация ценностей в начале XX в. в воспитательной парадигме США. Часть изначальных характеристик выносятся на первый план, часть – затемняется и нивелируется, что становится очевидным при анализе текстов для бойскаутов. Несмотря на истоки мифа и сохранение его основных черт, в новом социокультурном контексте он получает совершенно иное звучание и оценку; черты, отличающиеся от британских, выносятся на первый план и в полной мере соответствуют целям и идеалам американской нации.

Ключевые слова: артуриана; миф; воспитательная парадигма; американская литература; американские ценности; бойскауты; лингвистическое изучение; социокультурный контекст.

AMERICAN VALUES THROUGH THE IMAGES OF THE ARTHURIAN MYTH IN EDUCATIONAL PARADIGM OF THE USA AND SCOUTS LITERATURE AT THE BEGINNING OF THE XX CENTURY

Anastasia A. Sharapkova

Postgraduate Student in the Department of English Linguistics

Lomonosov Moscow State University

The present article discusses an issue of cultural values subject to transference and their verbalization in the case of exploiting the world-known myth about King Arthur and his knights. Being brought to America, the Arthurian images go through several stages of attitude, starting with ironical disapproval and ending with transformation within the well-established ideology and values of the society. These changes become especially salient in educational paradigm at the beginning of the XXth century. Some original characteristics are brought to the limelight, some are degraded and hidden away, which becomes apparent while analyzing texts for scouts. Despite its origins and preservation of many of its traits, the myth gets a different evaluation in a different socio-cultural environment. Different from British, the traits are brought to the fore and fully correspond to the goals and values of the American nation.

Key words: Arthuriana; myth; educational paradigm; American literature; American values; boy scouts; linguistic investigation; socio-cultural context.